



Bojujeme
za návrat svobody
a demokracie
v Československu,



TELEFONY:

CA na l
6-3315

TO wnhall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXII. CHICAGO, ILLINOIS 60608

UTERY 29. LISTOPADU 1977 TUESDAY NOVEMBER 29, 1977 ČÍSLO NO. 150

Elegie Molukánská Ferdinand Peroutka

Kdo jsou Molukáni? Holanďané lépe než jiní vědí, kdo Molukáni jsou. Souostroví Indonésie v Tichém oceáně bývalo holandskou kolonií, po druhé světové válce - v hromadné likvidaci kolonií - dostalo samostatnost. Několik indonéských ostrovů, obývaných kmenem nebo národem molukánských nesouhlasí s novým uspořádáním a žádá nezávislost i na novém indonéském státě. Třicet až čtyřicet tisíc Molukánů se vystěhovalo do Holandska. Jak oni to vidí, z nějakých důvodů je povinností holandské vlády, aby jim nezávislost vybojovala. Jestliže holandská vláda tento jí uložený úkol nechápe, budiž ji pomozeno. Takové smýšlení dožrálo roku 1975, a Molukáni v Holandsku usedli zmocnili se jednoho vlaku a jeho pasažery prohlásili za rukojmí. Mimo to osnovali únos holandské královny. To vše, aby donutili Holandsko vmísit se do vzdáleného indonéského sporu. Letos Molukáni opět unesli vlak, mimo to obsadili jednu školu. Opět oznámili, že mají rukojmí - čtyři učitele a sto dětí. Povolání holandské vojsko osvobodilo vlak i školu. 6 Molukánů bylo opět zabito. Molukáni cítí, že toto nemůže být odpuštěno. Postavili barikády v holandských ulicích, zapálili dvě školy, a stříleli na hasiče. To doprovázeli prohlášením, že ukážou Holanďanům, zač je toho loket. V Americe usedlá mohamedánská sekta jednoho dne prohlásila, že "Mohamed vládne" a když to v praxi nebylo uznáno také ukázala, zač je toho loket. Obsadila jednu školu a jednu synagogu a také vyhlásila, že má rukojmí. A jak, pokud Anglie se týká? V Londýnských Times vyšel článek, v němž se pravilo: "každý týden naše úřady vyzývají občany, aby nechodili do toho nebo onoho londýnského okrsku a nechali tam ulice volné pro ty nebo ony demonstrace s těmi nebo oněmi prapory a hesly. Cili buďto občane dobrovolně ustoupí bojovným menšinám, nebo se potkají s hrubostí, nadávkami i tělesným násilím. To znamená, že v zemi je už příliš mnoho různých center u moci. Potkopává to parlamentní demokracii.

Tvůrce americké ústavy mysleli a jednali v době, která byla pod vlivem Osvícenství. Věřilo se tehdy, že jeden společný rozum svítí nad všemi národy a že člověk jakmile unikne z císařsko-královských osidel, spontánně si bude počínat podle tohoto všem společného rozumu. Na tomto předpokladu se zakládal i slabostní slib Ameriky, že bude do sebe přijímat nešťastné a pronásledované celého světa. Avšak - kdo je nešťasten? Jen ten, kdo má nad sebou diktátora? Nikoli, také ten je nešťasten, koho jeho vlastní země nedovede uživit. Take on přehá a hledá útulek jinde. Aniž by se zdržovaly ostychem nad tím, že nejsou schopny uživit svůj lid, státy Třetího světa kritisují zámožnost západních demokratických států. Představují ji jako dědičný hřích a mímějí nebo prudčeji žádají, aby tato zámožnost byla jaksi podrobena kontrole celého lidstva a nějak rozptýlena ve prospěch jiných národů.

POKRAČOVÁNÍ NA STRANĚ 4.

Obrovské nákupy obilí Světským svazem a Rudou Čínou překvapily Američany.

Komunistické vlády Sovětského svazu a Rudé Číny opět přicházejí do kapitalistických zemí a nakupují obrovské kvanta obilí poněvadž mají menší produkci než naplánovali.

Tyto mimořádné nákupy zmín provádějí právě v době, kdy američtí farmáři dosáhli opět rekordní sklizně a ceny obilí kukurice v důsledku velké nabídky enormně poklesly.

Na oficiálních místech ve Washingtoně nikdo správně neodhadl sklizeň chlebového obilí a krmiv v SSSR a Rudé Číně a množství, které budou potřebovat v výživě obyvatelstva. Někteří obchodníci odhadli sovětský nákup na 18,5 milionů metrických tun na světových trzích. Z tohoto množství odvodili, že 10,5 mil. tun nakoupí ve Spojených státech. Dále předpokládali, že nákup obilí 9,5 mil. tun bude v Kanadě, Austrálii a Argentíně. Odhaduje se, že současný nákup může zvýšit ceny obilí v U.S. během dvou měsíců.

Oficiální americká místa oznámila, že Sověti mohou provést nákup obilí 15 mil. tun ve Spojených státech bez předchozí porady s ministrem zemědělství B. Berglantem. Konzumenti se totiž obávají, zvýšení cen potravin. Také ekonomista E. Janeway upozornil na stránkách "Chicago Tribune", že nákupy komunistických vlád mohou dosáhnout až 30 mil. tun obilí ještě před koncem tohoto roku.

Odhady výroby obilí ve světě i SSSR a Rudé Číně provádějí dvě oficiální složky americké administrace, zpravodajská služba a min. zemědělství. Tentokrát byly odhady příliš vysoké. Sam Leonid Brežněv oznámil, že podle plánu měla výroba dosáhnout 194 mil. tun, očekávali nižší produkci o 10 procent, ale ve skutečnosti výroba obilí poklesla o 14 procent za tento rok.

Pokles zemědělské produkce prezidentu J. Carterovi pomůže v jeho zemědělské politice, poněvadž američtí farmáři nejsou s jeho zemědělskou a především cenovou spokojeni.

Je zajímavá skutečnost ve Spojených státech stejně jako za normálních dob tomu bylo v malém Československu, že ekonomická prosperita státu a aktivní platební bilance ztátní, závisí na objemu

a cenách vyvážených zemědělských produktů.

Čtenáře, rozené Američany, bude také zajímat proč komun. země dováží i přes padesáté plánování zemědělské produkty a po hrdinných řečech marxistických vůdců, že diktatura proletariátu a komunistický systém je nadřazen soukromopodnikatelskému systému a demokracii.

Známý výrok N. Chruščeva "My vás pohřbíme" se stále neplní, poněvadž ohromná kvanta obilí a potravin Sověti i země satelitů a Rudá Čína dovážejí. Konsumentů Ruska půl století a v zemích "za železnou oponou" čtvrt století čekají na běžné potraviny ve frontách. Ukrajina byla obilnicí Evropy před I světovou válkou a satelitní země Polsko, Maďarsko, Bulharsko, Rumunsko i ČSR (v mnoha produktech) byly významnými zeměmi zemědělských výrobců.

Chyba je v marxistickém systému, chybi soukromá iniciativa zemědělců a nelze změnit přirozené ekonomické a výrobní zákony a klimát.

EUROKOMUNISTÉ "ŘÍJEN" A

Dvoudenní slavnostní shromáždění v Kremle k 60. výročí takzvané velké říjnové revoluce skončilo, aniž se dostali k slovu všichni předvídání řečníci. Bylo pouze oznámeno, že ti, kteří neměli příležitost promluvit na tomto zasedání, budou moci pronést své projevy v rámci jiných oslavných manifestací.

K těm — kteří nepromluví, patřil generální tajemník španělských komunistů Santiago Carillo, ačkoli přiletěl do Moskvy s úmyslem toto fórum oslovit. Podle listů "Diario" chtěl Carillo v sedminutovém projevu vysvětlit, jak jeho strana interpretuje komunismus. Jak známo, Carillova strana je v přední linii hnutí, jež bylo pojmenováno eurokomunismem, a Carillo sám byl v létě kvůli svým názorům terčem sovětských útoků.

POKRAČOVÁNÍ NA STRANĚ 3

Ze světa

KAHYRA

Egyptský prezident Sadat pozval Izrael a ostatní státy, které jsou zainteresovány na vyřešení konfliktu na Středním východě, aby se příští týden zúčastnily konference v Kahýře, která by připravila půdu pro znovuotevření Ženevské mírové konference.

Kromě arabských států budou rovněž pozvány USA, Sovětský svaz a zástupce OSN. Až dosud všechny arabské státy egyptské pozvání odmítly.

VARSAVA

Západoněmecký kancléř Helmut Schmidt, zakončil svou oficiální návštěvu Polska. Byla to druhá návštěva německého kancléře v Polsku v poválečné době.

BELEHRAD

President Jugoslaviie Tito dělal hostitele na výroční recepci, avšak jeho choť Jovanka se poprvé za posledních 25 let této společenské události nezúčastnila. Recepce byla tentokrát jen velice krátká, ačkoliv v minulosti to byla vždy mimořádná společenská událost. Věrohodné prameny tvrdí, že Titova žena je v domácím vězení v presidentském paláci. Zprávy říkají, že zřejmě rozhořčila Tita tím, že chtěla ovlivnit několik jmenování vysokých vojenských hodnostářů.

DUBLIN

Osm maskovaných mužů, kteří se pokusili o ozbrojenou loupež místního obchodního domu se vzdalo policii po 12 hodinách a propustilo všechny rukojmí. Pokus o loupež provedli příslušníci Irské republikánské armády.

LONDÝN

Deset tisíc stávkujících hasičů pochodovalo spolu se svými ženami a dětmi do středu Londýna, aby demonstrovalo za 30 procentní zvýšení mezd.

JOHANESBURG

Policie zastřelila 2 černochy při pohřbu Shipa Malaza, mladého černocha, který zemřel ve vězení. Policie oznámila, že Lalaza se ve vězení oběsil.

AMERICKÉ ZPRÁVY

SALT LAKE CITY

Test lži, který podstoupila Patty Hearst ukázal, že mluvila pravdu, když mimo jiné vypověděla, že jí bylo vyhrožováno smrtí, kdyby svou neopatrností překazila loupežný přepad banky v San Francisku v roce 1974. Výsledek testu však nebyl zveřejněn před soudem, protože její obhájce F. Lee Bailey se obával, že by to mohlo znemožnit její právo odmítnout svědčit proti sobě.

WASHINGTON

Sovětský svaz prý souhlasil se začátkem formálních rozhovorů na omezení prodeje zbraní v polovině prosince. Jednání, které mají trvat asi týden mají vyústiti v dohodu, týkající se omezení prodeje zbraní zemím t. zv. "třetího světa."

NEW YORK

49 procent amerických matek si přeje, aby měly chlapce a pouze 32 procent si přeje děvče. Průzkum ukázal, že pouze ženy španělského původu dávaly přednost děvčatům.

LOS ANGELES

Herec Don Haggerty, hvězda televizního pořadu "Grizzly Adams" se nachází v uspokojivé kondici v nemocnici, potom co jeho plnovous mu zhořel, když hořící alkoholický nápoj byl na něj nešťastně vylit. Jeho léčení si vyžádá dobu jednoho měsíce.

WASHINGTON

Zpráva z důvěryhodných pramenů říká, že bývalý ředitel státního rozpočtu Bert Lance nabídl, že platí dvěma bankám v Georgii půjčky a jiné náklady; aby předešel federálním úřadům v jejich akci zakázat mu práci v bankovníctví.

PLAINS, GEORGIA

Více než 4.000 traktorů a 10.000 farmářů a příslušníků jejich rodin se zúčastnilo demonstrace. Farmáři vyhrožují celonárodním stávkou, protože za své výrobky dostávají málo a jejich náklady stále stoupají. Farmáři doufali, že presi-

dent Carter bude o svátcích v Plains, avšak prezident se rozhodl ztravit svátky v Camp David v Marylandu.

NEW YORK

Vůdci přístavních dělníků nařídili místním odborným organizacím, aby ve čtvrtek volily o novém kontraktu, který by měl skončit jejich dvouměsíční stávkou.

WASHINGTON

President Carter schválil nařízení, které by více nutilo jednotlivé státy, aby dbaly na dodržování omezení rychlosti 55 mil za hodinu.

Z CHICAGA A OKOLÍ

CICERO

Přibližně 50 osob bylo zraněno minulou sobotu na konském závodišti Sportsmen Park. Když prodáváč novin pronásledoval mladšího muže, který mu ukradl \$ 75. Někdo náhle vykřikl "Má pistoli" a ačkoliv "nikdo" žádnou pistoli neměl, dav se rychle řítit k východům. Policie zatkla 26., Louise Hendersona z Chicaga a obvinila jej z krádeže a nebezpečného chování. Dříve než byl Henderson zajištěn, rozhodil peníze mezi lidi.

Zena z Cicera vypověděla na policii, že asi ve třicetvě na pět odpoledne šla po 49. ulici ve 23. bloku, když černochem vyjel z uličky, zastavil, vystoupil z auta a ukradl jí tašku s \$ 12 a osobními doklady.

BERWYN

Oheň způsobila \$ 5000 ztrátu na dvouposchodovém domě 2444 v ulici East. Příčina požáru se vyšetřuje.

FOREST VIEW

Polista Gary Pohanka unikl jen o vlásek smrti, když se zloděj zmocnil jeho služebního revolveru, vystřelil a jen těsně minul jeho hlavu. Pohanka utrpěl jen popáleniny obličeje a očí od střelného prachu. Byl ošetřen v nemocnici v Mee Neal a propuštěn. Dva černoši nesli zboží z Varolina Freight Carriers, dopravní společnosti, když byli překvapeni policií. Je-

den se dal na útěk, zatím co druhý se zastavil a když mu Pohanka chtěl nasadit železku, vyrazil mu pistoli z ruky, zmocnil se jí a vystřelil. Když se k němu přiblížil druhý policista dal se na útěk. Jeho spolupachatel byl zadržen. Je jim 22 letý Gregory Charles z Chicaga.

CICERO

Karol Borutník byl zatčen pro nepřístojné chování, když Karel Kvasnička podepsal stížnost, udávající, že Borutník jej napadl. Soud se bude konat 19. prosince.

CHICAGO

Federální zaměstnanec jež byl hledán pro vraždu dvou sousedů na jižní straně města, byl dopaden v Detroit Maurice Wells zastřelil a ubodal paní Agnew a jejího syna a těžce zranil jejího manžela, protože mu vytýkali, aby uklidil výkaly od svého psa za svým domem.

SPRINGFIELD

Illinoiský státní sekretář oznámil, že nová čísla na auta se začnou prodávat od 1. prosince ve 412 bankách, záložnách a jiných místech ve státě.

Vážení přátelé:

DENNÍ HLASATEL podobně jako minulá léta bude publikovat inseráty, oznámky a blahopřání k vánocům a Novému roku:

OBCHODNÍKŮM, kteří upozorňují na zboží a dárky vhodné pro předvánoční a vánoční nákup

ŽIVNOSTNÍKŮM, kteří nabízejí své služby a produkty pro domácnost a obydlí v zimě a příštím roce.

PENĚŽNÍM ÚSTAVŮM, které nabízejí vysoké úroky a dárky při uládání peněz

SPOLKŮM, ORGANISACÍM, INSTITUCÍM, ÚSTAVŮM a PODNÍKŮM, které chtějí zaslat blahopřání k vánocům a Novému roku.

JEDNOTLIVÝM OBČANŮM i ČLENŮM RODIN, kteří chtějí gratulovat svým příbuzným či přátelům k vánocům a Novému roku.

Jelikož se vánoce kvapem blíží, zašlete nám oznamku či gratulaci co nejdříve.

Těšíme se na vaše brzké zprávy

Vydavatelstvo Denního Hlasatele

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: Canal 6-3315 a TOWnhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS
Published daily Tuesday through Saturday, except Sundays, Mondays and Holidays by the Daily Hlasatel Printing and Publishing Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. Subscription prices in U. S. A. by mail:
For half a year: Tuesday through Saturday - \$21.00.
Daily and Sunday: \$30.00.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft. For half a year: Tuesday through Saturday: \$22.00. Daily and Sunday: \$31.50 for half a year.

Předplátné poštou v U. S. A.: Na půl roku od úterka do soboty: \$21.00.

Denní a Nedělní Hlasatel na půl roku: \$30.00.

Předplátné do Kanady: Poštovní poukázkou (Money Order), Expressní poukázkou (Express Money Order) nebo bankovní poukázkou (Draft). Na půl roku od úterka do soboty: \$22.00. Denní a Nedělní Hlasatel: \$31.50 na půl roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vyznačí denně od úterka do soboty.

Za změnu adresy počítáme \$1.00.

Nepodepsané příspěvky neuvěřujeme, anonymní dopisy hazíme do koše. "Denní Hlasatel" je tribuna otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí všídat s uveřejněním článků označovaných "Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zaslané články"

Pokračování ze strany 1

PRO VÁNOČNÍ DÁRKY

K PANCNERŮM V BERWYN



Z ČESKOSLOVENSKA a jiných zemí největší výběr křídlového skla i barevného, též keramiky - seznam zdarma. - Právě české granáty z Československa.

VÁNOČNÍ BLAHOPŘÁNÍ vřečích: anglické, české slovenské, polské, chorvatské, německé - ve výběru, jako jinde nenaleznete. České a slovenské v cenách: Náboženské kus 25 c, všeobecné kus 25, 35, 35 a 40 d. Mlýn doma 25 a 30 d kus. Poštovné 30 d na každých 5 kusů.

CUKROVINKY, bombonierky a vánoční čokoládové ozdoby k zavěšení na stromky balené v petrem staniolu. Švýcarské čokolády. Čokoládové kafičko s rumovou příchutí, 1 lb \$ 2,95, poštou \$ 4,50, 5 lb poštou \$ 16,25. Malinová šťáva.

IMPORTOVANÉ BYLINY A ČAJE - žádejte seznam.

PANENKY v krojích. OBRAZY sestavené z motýlích křidel, též olejomalby krajinky (originály) ze Španělska.

DO KUCHYNĚ: mák, kmín, trhané krupky, kuchyňské koření - žádejte seznam.

STROJKY NA KRÁJENÍ chleba, salámu, sýra, zeleniny. MLÝNKY na maso, housku a mnohé jiné.

SUŠENÉ HŘÍBKÝ: 1/4 lb. \$ 4,50, poštou \$ 5,65 - 1/2 lb. \$ 9,00, poštou \$ 10,50.

KARLOVARSKÉ OPLATKY \$ 2,85, poštou \$ 4,40.

REKORDY (gramodesky) ve výběru, jaký každého překvapí.

NEJLEPŠÍ a jedinečný výběr ČESKÝCH ZABAVNÝCH KNIH, slovníků, učebnic, obrázkových knih pro děti - výběr větší než kdykoliv předtím - ani v pražských závodech nenaleznete takový výběr.

VLNĚNÉ ŠÁTKY na hlavu, pentle na kroje a vyšívání zástěry a mnohé jiné - výběr a ceny uspokojí každého.

NOVINKA, NOVINKA.

Velmi vhodný VÁNOČNÍ DÁREK: stříbrný (Sterling Silver) český lviček 1 - 3/4 " x 1 - 1/4 " - spona na kravatu, případně na papírové peníze. \$ 43,00 poštou \$ 44,00. Lviček s řetízem na krk 1 - 1/4 " x 1 - 1/8 ", Sterling Silver, \$ 35,00, poštou \$ 36,00.

Tuzex

záhlky a peněžní poukazy vyřizujeme rychle, spolehlivě a zaručeně.

Zákazníkovi ve státě Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1,00 zaplatil o 5 d více na státní daň.

F. PANCNER Importer

a zastupce Tuzexu, Artie, Unicopula a jiných ciz. podniků

6514 W. Cermak Rd., Berwyn, Ill. 60402

"ŘÍJEN" A
EUROKOMUNISTÉ

Neslyšelo-li kremelské shromáždění Santiaga Carilla, slyšelo jiné představitele eurokomunismu, především italského generálního tajemníka Enrica Berlinguerra a člena francouzského politbyra Paula Laurenta, kteří potvrdili, že jejich jiné koncepce a názory než KSSS, a kteří se oba přihlásili k nezávislé cestě k socialismu.

Odměřené stanovisko k politice kremelských vůdců dal najevo šéf rumunské komunistické strany Nicolae Ceausescu. V Moskvě se zdržel jen několik hodin a v článku — který před oslavami poslal k uveřejnění moskevské Pravdě, znovu zdůraznil nárok všech komunistických stran na úplnou nezávislost. Totéž učinil i v pozdravném telegramu — který odeslal do Moskvy na závěrečný den oslav jménem rumunské strany a vlády Brežněvovi a Kosyginovi. Připomněl v něm, že spolupráce mezi Rumunskem a Sovětským svazem se musí zakládat na principech naprosté rovnosti a na respektování národní nezávislosti a suverenity. Pozvání na oslavy bolševické říjnové revoluce přijalo přibližně sto komunistických a dělnických stran. Vládnoucí strany byly reprezentovány prvními nebo generálními tajemníky, s výjimkou strany jugoslávské. Ta vyslala do Moskvy jen méně prominentní

delegaci s odůvodněním, že její vůdce Josip Broz-Tito je po cestách, které v posledních týdnech podnikl, unaven. Nedostavil se ani kubánský vůdce Fidel Castro. Dal se zastupovat svým bratrem Raulem Castrem, který je místopředsedou kubánské vlády.

Mezinárodně

Za účasti 230 odborníků z Anglie, ČSSR, Finsku, Francie, Holandska, Itálie, Maďarska, NDR, Polska, Rakouska, Rumunska — Švédska a Švýcarska, konalo se v Brně mezinárodní kolokvium o netkaných textilích, v nichž je Československo předním expertem.

Rozsudek z Brna

Krajský soud v Brně vynesl rozsudek nad dvojicí mladých mužů obžalovaných z rozkrádání v socialistickém vlastnictví. Tresty jsou vysoké: — osm let v první nápravě skupině. Oba muži se prý v letech 1972 až 1976 obohatili na úkor společnosti o čtvrt milionu korun.

Stěhování budov

Pracovníci pražského podniku Transfera přemístili už na území Čech a Moravy za devět let existence závodu deset objektů, z nichž největší byly sklad v Ústěku na Litoměřicku a gotický kostel v Mostě. V současné době stěhují v Ostravě školu, která musí ustoupit nové komunikaci.

Praha má

nový biograf. Otevřeli ho slavnostně nedávno v Dáblících — Praha 8. Je jedním z nejmodernějších v celé republice. Jmenuje se — jak jinak — Moskva!

Pomozte nám rozšířit okruh čtenářů!
Pošlete nám adresy svých přátel!

— Denní Hlasatel —

ČERMÁK POHŘEBNÍ ÚSTAV
NEJSTARŠÍ ČESKÝ POHŘEBNÍ ZÁVOD
V CHICAGU A OKOLÍ

5842-44 WEST CERMAK ROAD, CICERO
Založen r. 1880 Tel. OLYMPIC 2-0243

WILLIAM J. SEDLÁČEK

UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U
GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 — CRAWFORD 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVÁ!

Platíme 5 1/4 % dividend na spořitelni účty

Veškeré vklady pojištěny do \$40,000
vládní agenturou:

"FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION"



LENDER

Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233

ČESKÝ NÁRODNÍ HŘBITOV

HŘBITOV · MAUSOLEUM · KREMATORIUM

5255 N. Pulaski, Chicago, Ill. 60630

539-8442

788-8442

S chlubou oznamuje, že letos je tomu již

1877

STO LET

1977

co slouží naší veřejnosti.

Kromě pohřbívání do země a do mauzolea se provádí i kremace ve vlastní moderně zařízené spalovně. K rozložení s mrtvým jsou k dispozici dvě síně z nichž malá síň se poskytuje v případě potřeby zdarma

MASARYKOVO MAUSOLEUM s nově vybudovanými křídly DR. BENEŠE a GEN. ŠTEFANIKA poskytuje velký výběr krypt a schránek na popel.

ZAJIŠTĚNÍ pro všechny věky - postavené z nejlepšího mramoru, který vzdoruje počasi. Dostatečné zdroje k udržení krypt.

POMNÍKY NA PRODEJ - VZORKY V KANCELÁŘI HŘBITOVA



ÚMRŤ A SOUSTRAST

Oznamujeme všem krajanům a krajančím, že zemřela sestra

HELEN TOBOLA

Pohřeb bude v úterý dne 29. listopadu 1977 v 9:30 hod. od pohřebníka Kubína do kostela Sant. Michala, South Damen. Pozůstalé rodině vyslovujeme hlubokou soustrast.

Slovenský ženský kroužek
Bratislava

A. Bukovský, předsedkyně
J. Zišvarda, tajemnice

ELEGIE MOLUKANSKA

Vedle této debaty o mezinárodním právu chudoby existuje, valí se netheoretické, zcela instinktivní hnutí, které vynalézá nejružnější způsoby, jak z hospodářské tmy dostat se tam, kde svítí hospodářské světlo. Existuje trvalý a jak se někdy zdá nezdržitelný příval lidí z Třetího světa do západních demokratických států. Bylo to - bez přehánění - nazvano "tichou invází." Americké úřady nepolemíují proti konstatování, že v zemi je osm milionů ilegálních přistěhovalců.

Porodnost je jedna z objektivních příčin, které dělají dějiny. Bývalá ministerská předsedkyně Izraele Golda meir se přiznala, že někdy nemůže usnout starostí nad tím, že v této chvíli se rodí zase jedno arabské dítě. Egypt, počítá se, bude na konci tohoto století mít dvakrát více obyvatel než měl na konci druhé světové války. Mexiko, praví se, bude mít třikrát více. Scéna je taková: je Třetí svět se svou bezstarostnou porodností a je západní demokratický svět, ve kterém porodnost je kontrolována individuálním rozhodnutím občanů a točí se na jednom místě.

V případě Mexika je to jasné: Amerika hraje roli bezpečnostní záklopky pro přelidněnou sousední zemi. Demokratický zápas, vázán svými humanistickými pravidly, nesnadno odolává přívalu nových a nových živlů. Byla rozlišena léta šedesátá se značným počtem takových, kteří hlásali, že podstatou demokracie je nesouhlas a že ten, kdo nejvíce nesouhlasí, je nejlepší demokrat. Klidný pohled na věci nám však praví, že toto nemůže být pravda. Neboť jak složit fungující, cílevědomou společnost ze samých nesouhlasů? Nebo společnost nemá být cílevědomá? Myslíme, že můžeme říci, že ještě vždy po periodě zmatků, znovu se dostavila ta pravda, že demokracie znamená souhlas aspoň o několika základních věcech. Jestliže tomu tak je, je takový potřebný souhlas posilován nebo oslabován překotným přívalen cizorodné imigrace? Citovali jsme diagnosu londýnských Times, že málo kontrolovaným nebo vůbec nekontrolovaným přílivem nových elementů možnosti demokratického souhlasu

upadá, naopak vznikají nová centra moci, která bez ohledu na nové prostředí pokračují ve své národní nebo náboženské politice. Vskutku - neukládají Molukáni malému Holandsku povinnost řešit problémy daleko větší Indonesie? Vyhlásila v Americe mohamedánská sekta, že Mohamed vládne?

Ovšem Amerika je složena z přistěhovalců. Avšak všechny velké imigrace minulé, irská, italská, židovská, přicházely za sebou v určitém časovém postupu a každá měla dost času asimilovat se než se dostaví další přistěhovalecká vlna. Takové klidné asimilační tempo není dáno v překotném nynějším přívalu nejružnějších přistěhovalců. Některé z nich, zdá se, ani o asimilaci mnoho nebo vůbec nestojí. Odpírají, nebo aspoň jejich ženy odpírají, učit se jazyku země. V New Yorku a San Francisku Čiňan může prožít celý život a nepromluvit slovo anglicky. Noví, přesněji pozorující sociologové přicházejí na to, že chuť asimilovat se bývá přeceněována. Některé menšiny žijí ve svých ohraničených okresech bez souvislosti s ostatními a nechťeli by to mít jinak. Jak při tom pochodí demokratický souhlas? Roste tu organismus - nebo je to hromádka na hromádce?

A jestliže je pravda, že do Ameriky vniklo osm miliónů nelegálních přistěhovalců, co jiného by to znamenalo než že podzemní hnutí zbavuje Ameriku práva, aby své obyvatelstvo skládala podle své vůle a potřeby. Opět podle svých humanistických pravidel, Amerika se rozpakuje zacházet s tímto polotajným přírůstkem nemilosrdně podle zákona. Tím bere na sebe nové ukoľy sociální vynalézavosti, potřebné aby také tento přírůstek byl uživen. Děje se tak v době světové hospodářské krise, kdy Amerika má své vlastní značné procento nezaměstnanosti. Noví uchazeči o práci zvyšují toto procento v době nejnevhodnější.

Třetí svět sleduje toto vše pozorně, ale bez sympatií. V nepřestávajícím dialogu s Třetím světem Amerika právem může ukázat na oběti, které přináší tím, že její dveře jsou otevřeny lidem světa, zejména lidem Třetího světa.

Chicagská cestina

posloužila jako téma druhému podzimnímu večeru chicagské skupiny Společnosti pro vědy a umění, kde se o ní dne 28. října rozhovořil Roger Dvořák. Přednáška si nekladla požadavek být odborným jazykovědným rozбором obrazu naší mateřštiny zde za mořem, přednášející ji vedl, cestou populární a na velkém množství shromážděných dokladů ukázel především na změny, které v cizím prostředí prodělávala slovníková zásoba češtiny.

Od konce první poloviny minulého století houstly neustále řady těch, kteří opouštěli svůj domov a s nadějí na zlepšení svých hmotných podmínek i na větší svobodu politickou se vydávali na strastiplnou cestu do Nového světa. Tito Češi byli většinou drabní lidé z venkova a malých měst, hovořící obecnou češtinou své doby /pokaženou často silně germanismy/ nebo dialekty z různých končin Čech a Moravy. Mnoho z nich zamířilo do Chicaga, které nabízelo zvláště dělníkům a remeslníkům lepší možnosti vydělku a tak se postupně Chicago stalo jedním z nejvýznamnějších jazykových ostrovů za hranicemi naší vlasti.

I když si česká kolonie v Chicagu udržovala od počátku jazykový i kulturní odstup vůči svému americkému okolí, i když měla vlastní české školy, své vydavatelství, své noviny, kalendáře, časopisy i bulvaristické publikace, i když si svůj mateřský jazyk mohla neustále oživovat společným stykem v různých spolcích, přece jen střetnutí s novými poměry a s novou skutečností muselo se nějak odrazit nejen v jejím životě, ale i v její češtině. Ta byla stále jejich dominujícím jazykem, neboť anglicky povětšinou neznali a při práci se zpočátku stykali více s Němci, kteří je zaměstnávali a jejichž jazyku alespoň částečně rozuměli už z domova.

Nové věci, novou skutečnost kolem sebe bylo třeba nějak pojmenovat. Jazyk má dvě cesty, kterými si v

takovýchto případech pomáhá. Buď tvoří pro nové pojmy nová slova nebo přejímá pojmenování z cizího jazyka, v němž už slova pro nové pojmy existují. Jazyk našich krajanů si zvolil většinou cestu druhou. Schůdnější a pohodlnější. Přebíral do svého slovníku nová cizí slova, přebíral je tak, jak je slyšel vyslovovat a podle svých zvyklostí si je upravoval. Tak vnikala do českého slovníku nová hybridní slova, jež měla anglický nebo německý základ - často mylně foneticky vyslovovaný - a české koncovky. Nejdříve sem přecházely takové výrazy, které užce souvisely s životem v novém prostředí, t. j. s bydlením, s jídlem, s novou technickou terminologií a civilizačními změnami i s novým společenským zařízením, později se přidružovala i slova z nejružnějších oblastí slovní zásoby. Ta zprvu fungovala jako dvojitvar k běžnému slovu českému, avšak vlivem cizojazyčného okolí zatlačovala postupem doby slova česká a v krajaňském slovníku se usídlila natrvalo. Kromě těchto slov rozšiřovala se česká slovní zásoba již hned od prvních začátků různými přitakacemi anglickými slůvky jako sur, enyve, oukej, orajt, sí atd. a později, když už angličtina vykonávala na cestinu silnější tlak jako druhý mluvený jazyk, začaly se v češtině objevovat i různé semantické amerikanismy typu vemem bas do města, vona kouká dobře, tři roky zpátky atd.

První generace našich přistěhovalců si zachovala i přes tyto vlivy dobrou poměrně čistou češtinu. Avšak na dlouhé ceste, kterou prošel americký sen předešlých generací k dnešní americké realitě, dostala tato čeština značnou poameričtější podobu. A jak ukazuje dnešní skutečnost, dochází k dalšímu jejímu rozplývání. Aby tu nezanikla jednou docela, nezachycena a nepopsána pro budoucí čechoamerické generace i pro studia jazykovědné vůbec, závisí dnes jen na nás. Ze, nenašel se v minulosti nikdo, kdo by se jejímu studiu soustavně věnoval a zachytil natrvalo její podobu. Doufáme, že se v příštích letech najdou jedinci mezi námi, kteří tento dluh našemu mateřskému jazyku splatí.

Pokračování na str. 7

Kniha

... gratuluji, děkuji a posílám šek za knihu Járy Meců - Psáno na buben.

Bratrsky Váš Ota Hora.

Přikládám svůj šek na 6.005 za došlou knihu Járy Meců. Je to náš krajan... Jára Meců je nadaný literát, výborný satirista. Dobře, že vyšla tiskem: "Psáno na buben"...
Dr. Francis Hradil, Colorado.

Milí přátelé,

Kniha "Psáno na buben" od Járy Meců v pořádku došla. Přiložený šek je i na další svazek. Výborná!

Frank D. Svoboda
Evangelický farář.

Srdečný pozdrav a mnoho úspěchů. Mnohokrát Vám děkuji za Naše Hlasy a satirickou knihu "Psáno na buben" od Járy Meců. Líbí se mi!!!
Váš Mirek Paseka
Winnipeg.

Dostává se mi nyní tiskem Moravia Press kniha Járy Meců Psáno na buben, která má dobrou úpravu z Vaší ruky...
Srdečně Vás zdravím a přeji hodně úspěchů.

Váš Libor Brom
Colorado.

Objednejte si knihu v našem nakladatelství:
MORAVIA PRESS LTD.,
2098 Dundas Street West,
Toronto, Ontario, Canada
M6R 1W9 (416) 533-4242

Jste svým původem
Čech nebo Slovák?
Když ano, pak Vás prosíme,
podpořte tento časopis!

SUŠENÉ HOUBY Z WISCONSINU

1 lb. \$ 9.00
Pošlete \$ 9.00 C. O. D.

J. HURTIS
R. R. n. 1
NEW AUBURN, WISC. 54757
26 x m

NEJLEPE SE NAJÍTE V ČESKÉ RESTAURACI BOHEMIAN RESTAURANT COLONY HOUSE

Otevřeno každý den od 11:00
hod. dopol. do 8:00 hod. večer.
V SOBOTU ZAVŘENO!
V neděli otevřeno od 11:00 hod.
dopol. do 8:30 hod. večer.
9163-65 W. CERMAK RD.
NORTH RIVERSIDE
Telefon 447-7524

CIVIC SAVINGS + LOAN ASS'N

3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.

Tel. LAWndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny
do \$40,000

ROBERT I. VANĚK
president

Hašek Rite - Way ROOFING CO.

STŘECHAŘSTÍ KONTRAKTOŘI
2639 So. Kedzie Avenue
Dělníci pojištěni.
Telefon: Bishop 7-1212

 CITIZEN
SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION
NOW SERVING YOU AT TWO
LOCATIONS

HOME OFFICE
107 EAST PLAINFIELD ROAD
WILLOWBROOK HINSDALE P O
ILLINOIS 60521
325-6610

CHICAGO OFFICE
3917-3919 WEST 26th STREET
CHICAGO, ILLINOIS 60623
762-1264

George C. Basta
President

Jste svým původem
Čech nebo Slovák?
Když ano, pak Vás prosíme,
podpořte tento časopis!

BERWYN NATIONAL BANK

JEDINÁ ČESKÁ BANKA
7112 W. CERMAK ROAD
BERWYN
TELEFON ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do 3
odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9
ráno do 8 večer. Sobota 9 ráno do 1
odpoledne.

Podzim je tady MARINA taky NEJLEPŠÍ permanents

Gu.4-1118

MARINA'S BEAUTY SALON

Home of the finest
permanent waving
Visit Marina's new
salon -

6234 Cermak Rd., Berwyn, Ill.

SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street
& Pulaski Road

CHICAGO, ILL. 60623

PAUL'S BODY SHOP

5234 WEST CERMAK ROAD
CICERO, ILLINOIS 60650
Volejte 656-4477
Tažte se na p. SVACINU

ISKA PAINT - WALLPAPER

8113 W. CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS

656-2583 - 863-2453

Tuzex NEJOBLIBENĚJŠÍ DÁREK VAŠIM DRAHÝM.

Pošlete vás, než bude předvánoční nával.

DO ČESKOSLOVENSKA NA VÁNOCE SKUPINOVÉ ODLETY 14. a 21. PROSINCE

DO PRAHY..... \$ 485

DO BRATISLAVY... \$ 498

Přihlášky 45 dní před odletem

SPECIELNÍ ZÁJEZDY

HAWAII 15 dní, 4 ostrovy

Odlet 14. ledna, cena... \$ 669,00

LODÍ DO KARIBSKÉ OBLASTI

na M. S. BOHEME - zastávka na 4 ostrovech.

Odjezd 21. ledna na 7 dní.

Cena i s letenkou do Miami a zpět... \$ 706,00

Přihlaste se včas, je jen omezený počet míst.

Veškeré informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

6805 West Cermak Road, Berwyn, Illinois 60402

BI 2-1512

PI 9-1333

Vážené dcery a synové, zeťové a snachy a příbuzní!

Následujte příkladu dcery a zetě paní ANNY PRAŽAN
a předplaťte svým milým maminkám a tatínkům

DENNÍHO HLASATELE
\$ 60 ročně nebo
HLASATELE
\$ 20 ročně

jako dárek k vánocům.

Jménem Vašich rodičů děkuje

REDAKCE HLASATELE

Na štítu

Pilsner

Restaurant

Nabízíme česká a americká jídla.

- * Hovězí pečeně
- * Vepřová
- * Svíčková
- * Pečené kachny
- * Domáci pečivo
- * Importované pilsenské pivo

Otevřeno denně od 11:00 A. M. do 9:00 P. M.
6725 W. Cermak Road, Berwyn, Ill.

V pondělí zavřeno.

Telefon 484-2294

Platíme nejvyšší úrokové sazby
dovolené zákonem na Váš
vklad.

THE WESTERN NATIONAL BANK

5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois
Tel. 656 - 2000

Máme otevřeno 70 hodin týdně.

Sloužíme našemu okolí nepřetržitě od roku 1913.

PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

JOHN A JAROSLAV FOLTYN, majitel
6812 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS
TELEFON 484-9798

VYRABÍME VYTEČNÉ SALÁMY A UZENINY. Jsou připra-
veny dle staročeského způsobu. Mražená jídla, různé de-
likatesy pochoutky, též importovaná jídla. Máme speciality,
které nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MĚSO A DRŮBEŽ.

Dobrý obchodní výkon je provádět bankovníctví
tam, kde obdržíte ÚPLNOU BANKOVNÍ SLUŽBU

- Spořitelni účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebení domů
- Šekovní účty
- Markyčové půjčky
- Svěřeníctví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skříňky
- Půjčky na domovy



First National Bank of Cicero

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3008
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

FIDELITY Federal SAVINGS

6532 W. Cermak Road, Berwyn, Ill. 60402
484 - 2250

Spořitelni vklady platí 5 1/4 procent
Certifikátní vklady platí 6 1/2 až 7 3/4 procent
na \$ 1.000 nebo více

U předčasné vybraných vkladu se nevyplácí
plná úroková sazba

Vládní agentura

FEDERAL SAVING and LOAN INSURANCE

ESLIC

Vklady jsou pojištěny do \$ 40,000
Sloužíme všem občanům od roku 1904

1545 W. 18th Street

Chicago, Illinois 60608

Uzávěrka do 10 hod. dop.

pro příští den.

Deadline for placing advertising is 10:00 A.M. for the next day.

DODÁ VAŠ INZERAT DO 30.000 ČESKOSLOVENSKÝCH DOMÁCNOSTÍ V CHICAGU A PŘEDMĚSTÍ

6. DENNÍ HLASATEL

29. LISTOPADU 1977

MALÝ OZNAMOVATEL CLASSIFIED

TELEFONY:

CHICAGO: 226 3315

PŘEDMĚSTÍ 863 5315

Spolkový věstník zábav

MIKULAŠSKOU ZÁBAVU
pořádá zábavní Klub SVANDA
11. prosince-DECEMBER 1977 v
Moravském Domě 4142 26. th
Street.
Začátek ve 3 hod. odpoledne.
Hudba John Gall a Henry Bláha.
Dar \$ 1.50

STAVEBNÍ ODBOR

VYUCENÝ BARVÍŘ
s evropskou zkušeností
OLDŘICH KOJECKÝ
Vnitřní a venkovní
barvení. Odborná, čistá a
poctivá práce. Speciální
vymazání stěn a stropu
před barvením. Pojištění.
Rozpočty zdarma.
Volejte po 5 hodině.

TO 3 - 7834

1331 S. 61st. Ct., Cicero

PLUMBING

ROYAL PLUMBING and HEATING

Hot water heater "Reem". New
boilers "peerless". Sewer rodding.
One year guarantee. A všechny
instalátorské práce provádíme
rychle a levně k vaší spokojenosti.
Rozpočty zdarma.

I. STĚPÁNEK
852 - 5881

Čištění koberců a čaloun. nábytku

Čištění koberců, wall to wall, na
schodech, persánů atd. Potahy na
gaučích, křeslech, židlích, v autech
Mytí panelových, barevných zdí a
stropů ve vašem domě, obchodě,
restauraci atd. Taktéž stěhování
menších kusů do krátké vzdálenosti
Práce pojištěna. Slevy pro dů-
chodce. Rozpočty zdarma

K. B. DUŠEK
Volejte přes den a večer
759 - 4365

VYTÁPĚCÍ SLUŽBA AIRCONDITIONING

**NOVÉ BOILERS
FURNACES
CENTRAL
AIRCONDITIONING**
Electronic filters
humidifier.
water heaters A. O. Smith.

EMIL HRACH a Syn

447-2844

Spolkový věstník zábav

TRADIČNÍ VÁNOČNÍ BAZAR
pořádá československá ženská ná-
rodní rada v exilu v neděli
4. prosince 1977 od 11. hod. dopo-
ledne do 6. hodin večer V BUDO.
VĚ V. F. W. Post. č. 8159. 6645
WEST PERSHING RD STICKNEY
Vánoční dárky, umělecké předměty
ozdoby na stromček, košíčky s
čajovým pečivem, cukrovinky a
zdobené perníčky. Teplé občedy.
nápoje, káva a dorty.
Dětský vánoční program a nadílka
od Mikuláše.
Vstup volný.

Slovenské priadky z pod Bradla
Upozorňujeme, že máme schůzi
první úterý v měsíci Decembru
1977. Vánoční lunch je ve 12:00
hodin v poledne. Přijďte dle
možnosti všechny do školy T. G.
Masaryk číslo 2701 W. 22 th Place,
Cicero, Ill.
Nezapomeňte 1. úterý v Decembru
Kathy Havel-dopisovatelka

PRONAJME SE

V CICERO PRONAJMU

4 pokojový byt. 2 ložnice, moderně
dekorovaný - vykořebovaný. 1.
poschodí. Dobrá doprava-výhodné
nakupování. Děti - pes. O. K.
Volejte

656-9273 9xm

APT FOR RENT

Boh. or Pol. Adults
no children or pets
1st Fl. 4 room unfurnished and
unheated
NEIGHBORHOOD of
BLESSED AGNES PARISH -
125 month
762 - 1269 6x1

PRONAJME SE

zařízený 4 1/2 pokojový byt. 2
ložnice. Nově vymalovaný, koberce
1 poschodí

\$ 185 měsíčně a elektrika

VOLEJTE PO 1 hod.

odpoledne

863 - 5703 23x3

MAJETKY NA PRODEJ

CICERO

OKOLI 16 a 50 UL.

Pěkné 4 flaty zděné. Zanovní
majetek. Majitel mimo Chicago.
Příjem \$ 470.
Cena pouze \$ 37.000.

SVOBODA

2134 S. 61st. Ct.

OL 2 - 6710 TO 3 - 2460

24x3

CICERO

PĚKNÝ ZDĚNÝ 2 FLAT

Blíže 16 a 49 ulice. Plný basement.
2 kary garáž. Pěkný výnos.
\$ 36.500 cena.
\$ 8.000 hotové.

SVOBODA

2134 S. 61st CT.

OL 2 - 6710 nebo TO 3 2460

PRÍJMOU SE

STEEL-HAULERS

Experienced

Owner and operator with tractor
and trailer.
Call Medley's Movers, Steel
Division

821 - 4000 12x3

WANTED DEALERS

to install sprayed foam insulation in
old and new buildings. Tremendous
emergency saver. Every home
and bulging owner can use it, and
can save them up to 50 per cent of
their heatings bills. We are the only
manufacturer that trains how to
install with on the Job training and
by factory experienced installers.
no fees of any kind. We are
interested only in selling this foam
insulation that we manufacture.
Can be applied all year round.
Write:

IMPERIAL COATINGS
and CHEMICALS
4700 WISSAICHON AVE.
PHILA., PA. 19144
Mr. WARREN (215) 844 - 0706
22x3

RNs and LPNs

Pleasant working conditions
New High-Rise Building
Full benefits
Good transportation
Work with large Czech population
Day and night shift
Apply in person

or
CALL 656-9190

CERMAK HOUSE
5825 W. CERMAK RD.
CICERO, ILL. 60650

NURSES AIDS

Pleasant working conditions
New High-Rise Building
full benefits. Good transportation
Work with large Czech population
All three shifts. Apply in person.

or
CALL 656-9190

CERMAK HOUSE
5825 W. CERMAK RD.
CICERO, ILL 60650

ASSEMBLER

We are looking for a skillful
assembler of jewelry. Good
working atmosphere. Good
starting salary and opportunity for
future advancement. Must speak
English.
Call Mr. Ueno or Miss Oki

726 - 6386

SAKATA PEARL CO.
55 East Washington St.
Room 429

25x3

HLEDÁ SE BYT

MANŽELE

na odpočinku hledají 4 pokojový
byt od 1. jedna v Berwynu, blízko
Cermak ul.

VOLEJTE 484 - 3911
odpoledne a večer

PRÍJMOU SE

PRÍJME SE

muž nebo žena mluvící česky a anglicky na přijímání
telefonních rozhovorů a k vedení inzerce.

Věk nerozhoduje.

Přijme se žena, nejlépe studentka na part time k vedení
kartotéky.

REDAKCE HLASATELE

226 - 3315

FOREIGN CARS

MECHANIC

We need a mechanic for foreign
cars. Good wages, insurance and
other fringe benefits. Paid vaca-
tion

FOREIGN CAR CENTER

631 W. COLFAX
CHICAGO, ILL. 60607

Call Ed. Jordan

358 - 0892

359 - 1520 25x10

MAINTENANCE MECHANICS

We need experienced men in
installing, maintaining and
repairing high speed production
machinery and general plant
machinery.
Good benefits provided.

PRECISION VALVE CORP.
2930 N. ASHLAND AVE.
348 - 1201

WAITRESSES WANTED

full and part time. Experienced.
Neat, courteous. Apply in person

TAP ROOT PUB
636 W. WILLOW
CHICAGO

23x7

Plant your
future
now.



Take stock in America.
Buy U.S. Savings Bonds.

PRÍJMOU SE

RÖZNÉ

NA PRODEJ

4 počítače z českého, prachového,
nového peří. Nepoužité.

VOLEJTE
PO PŮL ŠESTÉ VEČER
4841485

29x3

PREDÁ SE

Velmi známá vo všechkých státech
U. S. vyhledávaná, výborně prosperu-
jící slovenská restaurace v centre
Chicago (10 rokov)

BRATISLAVA RESTAURANT
2525 1/2 N. CLARK STREET

Ligier licence - 60 miest a bar.
Výborně sa hodiaca pre rodinu,
alebo 2 partnerov.
Blížiš informácie podá majiteľ
osobne.

Duod: majitel ide do dôchodku.

VOLAJTE V KAŽDOM CASE
348 - 6938

29x4

DAD, Inc.

NÁRODNÍ NEVÝDELEČNÁ
SPOLEČNOST

oznamuje
zdravotní služby pro chrip
za výjimečně nízké ceny

CELÝ CHRUP
(falešné zuby)

AŽ JIZ HORNÍ NEBO DOLNÍ
STOJ POUZE \$ 98

ČÁST CHRUPU

horního nebo dolního
pouze za \$ 149.50
Cena ročnímu není zahrnuta

ZÁRUKA

Po pojištění nebudeme moci uspo-
kojit každého, proto nabízejme bez
jakýchkoliv podmínek, že Vám v
průběhu prvních 90 dní vrátíme
Vaše peníze, když nebudete spoko-
jeni. Jestliže budete z jakýchkoliv
důvodů nespokojeni, jednoduše
vraťte chrip a celá částka peněz
Vám bude vrácena.

Pro informace a objednávky
volejte
v Chicago 297 - 4481
mimo Chicago bez příplatku
800 - 323 - 1060

1976- 25. LISTOPADU 1977

VZPOMÍNKA

S bolem v srdci vzpomínáme v tyto dny, že je tomu právě rok, co navždy nás opustila a na věčnost se odebrala naše draze milovaná manželka, maminka, babička a prababička.

ANTONIE PEC

A NYNÍ DRŽÍME SVUJ VECNÝ SEN V MAUSOLEUM
NA WOODLAWN HIRBITOVÉ

Odešla jsi drahá z tohoto světa,
nam vzpomínka jenom zůstala světla.
Na lásku tvoji, jež životem nám vůli
a blažiti nás bude po celé naše žití.

Vemte stále vzpomínající

JOSEF PEC, milující manžel, jmenem celé rodiny

Jediné termální

koupele na léčení neurózy, psychoneurózy a některých chorob z povolání vzniklých po otravách průmyslovými jedy jsou ve Vyšných Ružbachách (v okrese Poprad). Ústav disponuje 230 lůžky, ročně poskytlé léčení 3100 ústavním pacientům a 900 pacientům ambulantním.

Pěkná výstava

byla nedávno zahájena v etnografickém ústavu Moravského muzea v Brně. Předvádí užité umění i umělecké předměty vyrobené, resp. upletené z loupaného i neloupaného proutí — lůky, orobince, slámy a různých druhů dřevěných třísek.

Uspěchy

Tři hlavní ceny získala československá kinematografie na XII. mezinárodním festivalu filmu pro děti a mládež, který se konal v Teheránu. Zlatou sošku festivalu získal film národního umělce Karla Zemana Krabat.

Dobrou chuť

Největší husí hody se každoročně — od poloviny září do poloviny října — konají ve Slovenském Grobu, obci 20 km severovýchodně od Bratislavy. Každý pátek zde turisté snědí průměrně 400 husí, do zlatova vypečených ve speciálních hliněných pekáčích a podávaných společně s lokšemi, bramborovými plackami, pečenými na holém sporáku, s eisgrubským vínem a maštěnými husím sádlem.

CHICAGSKÁ ČSL.
FILATELISTICKÁ
Společnost pořá-
d- pravidelnou schů-
zi v neděli 11. pro-
since 1977 ve 2:30
hod, odpoledne v
Lincoln Federal
Loan and Savings
Ass'n, Bldg. 6635 W.
Cermak Rd., Berwyn.
Na programu je

"PHILATELIC
CLOTHESLINEN"
J.V. Matejka Jr. M.D.
Secretary-Treasurer

Jste svým původem
Čech nebo Slovák?
Když ano, pak Vás prosíme,
podpořte tento časopis!

Marcia Davenportová

ÚDOLÍ ROZHODNUTÍ

Schůze byla svolána na tři hodiny odpoledne dne patnáctého února. William měl přijet do Pittsburgu v poledne a Pavel mu poslal naproti na nádraží Jonese, aby ho odvezl do Duquesnova klubu na oběd. Tam se k němu Pavel připojil. Alžběta měla přijet s Billem, ale místo toho poslala předešlý večer telegram, že jí není dobře a že William přinese její hlas s sebou.

„Co je jí?“ tápal se Pavel nad kořeněnou polévkou. Celkem ho to ani tak nezajímalo; jenom že chtěl hovořit o rodinných záležitostech.

Bill vypadal stísněně.

„No — ehm — abych ti, Pavle, pravdu řekl,“ vyhrzl, „nevím dost dobře, jak to říci.“

„Co je s ní? Je snad vážně nemocna?“ Vzpomněl si při tom letmo na matku. „Ne.“ William si za svým ubrouskem odkašlal. „Upřímně řečeno, Pavle, ona — eh — ehm — opravdu, to si nedovedeš ani představit.“

„Tak copak s ní je?“

„Bude...“ Bill prudce zrudl — „mít dítě!“

Pavlovi se úžasem otevřela ústa. „Ale jdi! To mi chceš něco nabulíkovat.“

Nyní, když to bylo venku, se Bill rozesmál. „Ne, není to žádný hec. Včera mi to řekl Ben. Omyl je vyloučen.“

„No, ať se propadnu! Kolik je vůbec Lizzy? Proboha — vždyť už má dvaatřicet!“

„Vím. Je to skoro neuvěřitelné. Jako ta Sára v bibli.“

„Ale to ji zabije,“ bál se Pavel.

„Pro ženu jejího stáří je to prý dost nebezpečné. Zejména když dosud neměla děti.“

Pavel seděl, kroutil hlavou a mazal si máslo na housku.

„Je to opravdu jako v bibli,“ prohlásil. „Jako ten neplodný fíkovník či jak to je. Nabíhá mi z toho husí kůže.“

„Došlo už všechno hlasy?“ Bill náhle změnil předmět hovoru.

pokračování

Pokračování se strany 4

CHICAGSKÁ CESTINA

Doufáme, že jedním z nich

bude i Roger Dvořák.

Ponevadž ohlasenou listopadovou schůzku překládáme na dobu pozdější, bude naše příští setkání až v pátek 27. ledna 1978. Pan E. Ledecy-Janeček na něm promluví o životě na mořských korálových útesech.

-05-

Nejsrdečnější blahopřání k 45. manželství

— našim milovaným rodičům, dědečkovi a babičce —

VLADIMÍR a ELSIE(ELLA) LASKY

1318 SOUTH 57th AVE., CICERO, ILL.

oslavili v neděli dne 27. listopadu 1977



Blahopřejeme Vám, drahý otče a milá matičko, srdce naše mnoho cítí, leč slova dí jen máličko. Šťěstí, zdraví a spokojenost buďte s Vámi stále, ať starosti ani hoře nemoutí Vás žádné.

Radost jen necht' obléká Vás každý života den, i další život necht' Vám plyne jako krásný sen. Nás pak dítky milující i dále v lásce mějte a v nerušeném blahu svatby zlaté se dočkejte.

To Vám z upřímných srdcí přeji

VLADA, syn; EVA REBBECA, snacha; CHRISY, vnuk.

Americké zbraně pro Jugoslávii

ar. — V polovině měsíce října navštívil Bělehrad americký ministr obrany Harold Brown. Byl to první zájezd, jaký kdy klerý americký ministr obrany do některé komunistické země podnikl. Přijel na pozvání jugoslávské vlády, která projevila zájem o doplnění jugoslávského vojenského arseálu americkými zbraněmi. Jugoslávie se zajímá především o protitankové raketové střely a protiletadlový radarový systém.

Americká vláda chce Jugoslávii vyhovět, ale chce jí dodat vesměs jen zbraně defenzivního rázu. Chce Jugoslávii usnadnit účinnou obranu její nezávislosti. Americká vláda se domnívá, že případná agrese proti Jugoslávii by měla negativní dopad na evropskou bezpečnost a mír. Mluvíci washingtonské vlády připomínají, že Spojené státy chtějí vztahy k Jugoslávii v oblasti vojenské prohloubit. Vyjednávají s jugoslávskou vládou také o výcviku jugoslávského vojenského personálu, o přistávání amerických lodí v jugoslávských přístavech a o pravidelných vzájemných návštěvách důstojníků. Zdali se projednává také otázka přeletu amerických vojenských letadel přes jugoslávské území, mluvíci washingtonské vlády nesdělili. Rozhovory, které Harold Brown v Bělehradě vedl, měly však jen přípravný ráz, žádná dohoda při nich podepsána nebyla.

Reuterova tisková kancelář v této souvislosti poznamenala, že nedávno navštívil Spojené státy Titův zástupce a pravděpodobný nástupce Edvard Kardelj a že jeho zájezd do Washingtonu a Brownův zájezd do Bělehradu možno pokládat za přípravu ke vstupu do nebezpečné éry, která může nastat po Titově smrti. Příštího roku se chystá do Washingtonu sám prezident Tito.

Spolupráce mezi Spojenými státy a Jugoslávii v oblasti vojenské začala už roku 1948. Tehdy se Tito rozešel se Stalinem a obrátil se se žádostí o vojenskou pomoc na Ameriku. Nebyl odmítnut. V letech 1951 až 1962 poskytly Spojené státy Jugoslávii vojenskou pomoc v hodnotě 750 milionů dolarů a další jednu miliardu dolarů ve formě velmi levného úvěru. V pozdějších letech však byly dodávky amerických zbraní do Jugoslávie opět omezeny. Prezident Tito vztahy k Moskvě zlepšil a začal odebírat zase převážně zbraně sovětské. Sovětská vláda mu však nikdy nedodala všechno to, co si přál a proto opět nákup zbraní na Západě rozšířil. Roku 1975 začala jugoslávská vláda vyjednávat s Washingtonem o uzavření nové dohody o vojenské pomoci, vyjednávání však přerušila, když se v americkém tisku objevily spekulace, že Jugoslávie přechází do západního tábora. Jugoslávský tisk zdůraznil, že 80 procent zbraní, které jugoslávská armáda používá, pochází z domácí výroby, a že Jugoslávie je na obranu dobře připravena. Má ve zbraní 250 tisíc mužů, v domobraně 600 tisíc a v rezervě půl milionu. Jugoslávští politici předávají prohlášení, že Jugoslávie je připravena na útok z kterékoliv strany, není však žádným tajemstvím, že v jugoslávských obranných plánech se počítá především s útokem ze strany východní.

Osmdesátiny J. Firta

Karel Capek v jednom ze svých sloupků napsal, že v každém jubileu oslavujeme nejen osobu jednoho člověka, nýbrž i hodnotu lidské činnosti, které se věnoval. Jenže v případě Julia Firta, který se dnem 17. listopadu přifazuje k řadě prominentních exilových osmdesátníků, není oslava hodnoty jeho činnosti jednoduchá záležitost.

Firt, rodák ze Sestrouně u Sedlčan, má za sebou tak mnohoznačnou, klikatou a originální životní dráhu, že je těžko vědět, kde začít a čemu dát přednost. Než začal v lihovém a vinařském průmyslu pracovat nějaký čas v rozpočtovém úřadě republiky (a označil, když jako rozpočtový zpravodaj podával kolegům ve sněmovně zprávu, ten úřad za galeje), jenže to už přeskakujeme řadu let. Protože ze „špiritusu“ přešel Julius Firt do nakladatelství Františka Borového v Praze a jeho prostřednictvím se stal generálním ředitelem Lidových novin. V obou podnicích se poznal a důvěrně zprátelil s bratry Karlem a Josefem Čapkem, Ferdinandem Peroutkou, Eduardem Bassem, Zdeňkem Bořkem Dohalským, s drem Jaroslavem i Janem Stránským, s básníky Halasem a Nezvallem, Horou.

Všechny básníky a spisovatele, jejichž byl nakladatelem anebo přítelem tu ani nelze vyjmenovat, ale musíme vzpomenout, že v nejbližším okruhu tehdejších přátel v Praze byli ještě Dr. Karel Steinbach, Josef Kociček, Ruda Jilovský, Karel Poláček, Olga Scheinpflugová, Ing. Josef Holman. Pokud žijí, jsou Firtovými přáteli dodnes. Někteří z nich — stejně jako Firt — v roce 1939 musili rodné Československo opustit a zapojili se do práce v exilu. Firt až do pádu Francie působil v Paříži, potom v Londýně, kde se v roce 1940 stal členem Čs. státní rady. Za války byl v čilém styku s Bruce Lockhartem.

Po návratu do Prahy se Julius Firt začal uplatňovat v parlamentním životě jako poslanec čs. strany národně-socialistické za Plzeňsko. Byl rozpočtovým zpravodajem Národního shromáždění, místopředsdou zahraničně-politického výboru sněmovny, politickým jednatelem strany a zároveň ředitelem podniku Melantrich. Když osud udeřil po druhé, zase musil Firt opustit Československo a odejít do Anglie. Nepobyl tam však dlouho, neboť šel za hlasem přátel a předsídil do Spojených států, kde byl jedním z organizátorů rozhlasové stanice Svobodná Evropa. Po šesti letech působnosti v New Yorku byl povolán, aby se stal ředitelem čs. oddělení rozhlasové stanice Svobodná Evropa v Mnichově, kde pracoval šestnáct let.

Před dvanácti lety odešel do výslužby, ale pracovat nepřestal. Ani ve Svobodné Evropě, kde donedávna fungoval jako poradce a kam ho i teď nohy často zanesou, ani doma v soukromí kde napsal své paměti pod názvem „Knihy a osudy“ a kde ještě pořád zůstává věren své největší lásce, české knize, z níž málokterá unikne jeho pozornosti a čtenářské dychtivosti, kterou byl od ranného mládí zachvácen. Převést hodnotu Firtovy lidské činnosti, jak to napsal jeho drahý přítel Karel Čapek, na společného jmenovatele nelze: nakladatel, disponent v lihovém průmyslu, ředitel rozhlasové stanice, vydavatel novin, poslanec — to jsou příliš různé obory, aby se mohly vměstnat pod jediný pojem. Takhle je dostat pod jeden klobouk uměl jenom Julius Firt, který si při tom dovedl uchovat přátelství stará, stará až šedesát let, a získat přátelství nová mezi lidmi, kteří by mohli být jeho vnuky. Ti všichni ho mají rádi a budou na něj v těchto dnech v nejlepší vzpomínat. Firt ve vzpomínutí už knižce paměti přiznává, že formálnímu vzdělání mnoho nedal, ale nemá, zač se omlouvat: jeho znalosti, zkušenost, životní moudrost a současně i chuť k životu a všemu novému by mu nemohlo dát ani pět universit.

Julku, mnogaja ljeta!

Redakce

O ČESKOSLOVENSKU

NÁVRAT K „NORMALITĚ“?

Zdá se, že se Husákův režim snaží vrátit opět k jakési „normalitě“. Proslychá se, že policejní dohled nad „chartisty“ polevil. Primitivní štvání se přitlumilo. Husák podnikl v posledním čase cesty po východním bloku, při nichž se pokoušel ucházet o více porozumění pro Československo. Po svém způsobu vykládal v každém hlavním městě, které navštívil, něco jiného. V Budapešti se vydával za pragmatika, pro něhož stojí na prvním místě především potřeby hospodářské. Ve východním Berlíně vystupoval zase jako garant toho, že se něco jako pražského jaro už nikdy nebude opakovat.

Nové jatky

V Praze 4 — Písnici byl dán do provozu největší a nejmodernější masný kombinát v Československu. Postavili ho Poláci, vybavení je domácí. Kombinát za 600 milionů korun stojí na rozloze 21 hektarů. Jeho roční výrobní kapacita je přes 40 tisíc tun masa a masných výrobků. Denně se odtud vyexpeduje 70 tun masných výrobků, 100 tun výsekového masa a 5 tun konserv. Denně tu bude poraženo a zpracováno 200 kusů hovězího dobytka a 1000 prasat.

PŘED VOLBAMI V AUSTRÁLII

V Austrálii se schyluje k novým parlamentním volbám. Budou se konat 10. prosince a jako obvykle při nich půjde o to zda v nich získá prvenství strana liberální nebo strana labouristická. Poslední volby vyhráli liberálové, ale jen velmi těsně a není tak jisté, že si svou vedoucí pozici ubáží. Vůdce liberální strany a nynější předseda vlády Malcolm Fraser mnohé voliče zklamal, protože se mu nepodařilo vyřešit svízelné hospodářské problémy země, mezi něž patří vzrůstající inflace a nezaměstnanost. Největšími jeho odpůrci jsou funkcionáři odborového svazu, který má značný politický vliv. Pro Fraserovo úsilí udržet státní rozpočet v rovnováze omezením výdajů nemají dost pochopení. Příliš populární však není ani vůdce labouristické strany a Fraserův předchůdce v úřadě ministerského předsedy Gough Whitlam. Jestliže se mu nepodaří volby vyhrát, bude patrně ve vedení strany nahrazen hospodářským expertem strany Billem Heydenem, který se už letos v květnu o předsednickou funkci ucházel a málem byl do ní zvolen. Největší šance vyhrát labouristům volby by měl bezpochyby odborářský předák Bob Hawke — ale ten prozatím nekandiduje. Předpokládá se, že jako kandidát vystoupí až v některých místních volbách.

OZNAMUJTE

V DENNÍM HLASATELI

TUZX

vždy rychle a spolehlivě zařídí

HEGER TRAVEL BUREAU, INC.

Kompletní, odborná cestovní služba
6118 West Cermak Road, Cicero, Ill. 60650

Vyžádejte si informace na naše zájezdy
V prosinci 3. 11. a 18. Vánoce kolem světa

Známe Hegerovy výpravy na HAWAII v r. 1978

Zvláštní výprava na Tahití 9. února
Další výpravy po USA, Evropě i jinde

TELEFON
(312) 242-3590 - CHICAGO
863-4774 - PŘEDMĚSTÍ